

International conference

«Documentation, Standardization and Teaching of Endangered Languages in Northern Eurasia»

Organized within the framework of the Regional Interest Group «Northern Eurasia» of the Foundation for Endangered Languages (FEL)

Date

Murmansk, 25–26 November 2016

Venue

Murmansk Arctic State University, Murmansk, Russia

Invited speakers

- to be announced

Organizers

- Olga Ivanisheva, Saami Laboratory, Murmansk Arctic State University; Russia;
- Tjeerd de Graaf, Centre for Russian Studies, Groningen University, The Netherlands;
- Michael Rießler, Freiburg Research Group in Saami Studies, University of Freiburg, Germany

Program committee

- Rogier Blokland, Department of Modern Languages (Finno-Ugric Languages), Uppsala University, Sweden;
- Alexandra Ershtadt, Saami Laboratory, Murmansk Arctic State University, Russia
- Marina Fedina, The FinnoUgric Laboratory for Support of the Electronic Representation of Regional Languages, Komi Republican Academy of State Civil Service and Administration, Russia;
- Marina Lublinskaya, Institute for Linguistic Studies of the Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia;
- Reetta Toivanen, The Erik Castrén Institute of International Law and Human Rights, University of Helsinki, Finland

Contact

Alexandra Ershtadt

[alexandra.ershtadt@gmail.com]

Michael Rießler

[m.riessler@gmail.com]

Schedule

- 2016-04-30 First call for papers
- 2016-05-31 Second call for papers
- 2016-07-31 Deadline for the submission of abstracts
- 2016-08-31 Notification of acceptance of submitted abstracts
- 2016-09-30 Finalizing and publication of the program
- 2016-11-10 Submissions of the first written versions of the papers
- 2016-11-25 Symposium starts
- 2016-11-30 Submission of final written versions of the papers for publication
- 2017-01-31 Publication of proceedings

Description

The Foundation for Endangered Languages (<http://www.ogmios.org/>) exists to support, enable and assist the documentation, protection and promotion of endangered languages worldwide. One of the possibilities to accomplish this is to bring specialists together in a Regional Interest Group with representatives of certain endangered languages communities in a specific area of the world. The aim of the symposium in Murmansk is to initiate such a group specifically for Northern Eurasia. This group will be devoted to the study of and work with the endangered language communities in the arctic and subarctic regions between Fennoscandia and the Pacific Rim. At present the numerous and linguistically diverse indigenous languages in this area are highly vulnerable and may even face extinction if no effective measures are taken soon to ensure their better documentation, preservation and revitalization.

Language documentation, language planning and language teaching are different endeavors belonging to the separate subfields of applied linguistics. In the case of endangered indigenous languages, however, there is considerable overlap often as a result of the scarce material and personal resources for carrying out research, which is most typically bundled in relatively few projects, academic institutions or scientific networks. On the other hand, consistent collaboration across these fields of research has already produced valuable synergy effects resulting in methodological and theoretical advances in each single field.

The symposium focuses on the applied character of research on and for indigenous languages. We invite papers presenting topics on endangered language documentation, preservation and revitalization in the northern Eurasian area. Papers comparing the experience of local researchers in collaboration with specialists in the fields of language documentation, language planning and language teaching are especially welcome.

The symposium is organized as a result of collaboration between academic institutions based in Russia and the Netherlands: specifically the Murmansk Arctic State University and the Mercator Research Centre of the Fryske Akademy, the Department of Frisian Language and Culture and the Centre for Russian Studies of Groningen University. In this way further international relations between Murmansk and Groningen can hopefully be established in the future and the event can thus also contribute to the official city partnership between Murmansk and Groningen.

Conference contributions can be in Russian or English and will consist of 30 minute paper presentations followed by 10 minutes of discussion. All abstracts submitted by e-mail to the organizers by the end of August 2016 will be considered. If we receive more abstracts than available time slots during the conference the organizers and members of the program committee will make a selection based on the quality of the proposed papers. Abstracts should not be longer than 500 words, excluding references.

On the basis of the accepted abstracts and a few invited presentations the conference program will be prepared and further details will be provided in fall 2016.

Международная конференция

«Документация, стандартизация и преподавание исчезающих языков Северной Евразии»

Проводится в рамках работы региональной группы «Северная Евразия» Фонда (документации) исчезающих языков (FEL)

Сроки проведения

25–26 ноября 2016 г.

Место проведения

Мурманский арктический государственный университет, г. Мурманск, Россия

Приглашенные докладчики

- будет указано дополнительно

Организаторы

- Ольга Иванищева, Лаборатория саамского языка, Мурманский арктический государственный университет, Россия;
- Тьерд де Грааф, Центр российских исследований, университет г. Гронинген, Голландия;
- Михаэль Рисслер, исследовательская группа по изучению саамских языков, университет г. Фрайбург, Германия.

Оргкомитет

- Рохир Блокланд, Финно-угорское отделение, университет г. Уппсала, Швеция;
- Александра Эрштадт, Лаборатория саамского языка, Мурманский арктический государственный университет, Россия;
- Марина Федина, Межрегиональная лаборатория информационной поддержки функционирования финно-угорских языков, Коми республиканская академия государственной службы и управления, Россия;
- Марина Люблинская, Институт лингвистических исследований РАН, г. Санкт-Петербург, Россия;
- Реетта Тойванен, Институт международного права и прав человека им. Эрика. Кастрена, университет г. Хельсинки, Финляндия.

Контакты

Александра Эрштадт

[alexandra.ershtadt@gmail.com]

Михаэль Рисслер

[m.riessler@gmail.com]

График

- 2016-04-30 Первое информационное письмо
- 2016-05-31 Второе информационное письмо
- 2016-07-31 Крайний срок подачи тезисов
- 2016-08-31 Уведомление о принятии тезисов к участию
- 2016-09-30 Подготовка и публикация программы конференции
- 2016-11-10 Крайний срок подачи текстов докладов (предварительная версия)
- 2016-11-25 Начало работы конференции
- 2016-11-26 Окончание работы конференции
- 2016-11-30 Крайний срок подачи текстов докладов (окончательная версия)
- 2017-01-31 Публикация материалов конференции

Описание

Целью работы Фонда (документации) исчезающих языков в (<http://www.ogmios.org/>) является оказание поддержки и содействия работе по документации, сохранению и развитию исчезающих языков во всем мире. Одним из путей достижения этой цели является совместная работа специалистов в региональных группах, включающих представителей сообществ носителей исчезающих языков определенной географической области.

Целью проведения международной научно-практической конференции в г. Мурманск является организация такой группы для Северной Евразии с целью изучения и работы с исчезающими языками арктических и субарктических регионов, расположенных между Фенноскандией и Тихоокеанским кольцом. В настоящее время множество языков коренных народов данного региона находятся в крайне уязвимом положении и могут исчезнуть, если в кратчайшие сроки не будут приняты эффективные меры по их документации, сохранению и ревитализации.

Документация языков, языковое планирование и преподавание языков являются областями различных направлений прикладной лингвистики, однако в случае исчезающих языков ввиду недостаточности материалов и ресурсов для проведения исследований они обычно тесно переплетаются в работе немногочисленных проектов, исследовательских организаций и научных объединений. С другой стороны, постоянное взаимодействие на стыке этих областей уже имеет полезный взаимоусиливающий эффект, обеспечивающий методологические и теоретические преимущества для каждой из этих областей в отдельности.

Центром внимания научно-практической конференции станут прикладные исследования языков коренных народов. К участию приглашаются исследователи, занимающиеся документацией исчезающих языков Северной Евразии, их сохранением и ревитализацией. Особый интерес будет представлять опыт сотрудничества местных исследователей со специалистами по документации языков, языковому планированию и преподаванию языков.

Научно-практическая конференция проводится в результате сотрудничества научно-образовательных учреждений России и Голландии, а именно Мурманского арктического государственного университета и Центра исследований Меркатора при Фризской академии, отделения фризского языка и культуры и Центра российских исследований университета г. Гронингена. Проведение конференции позволит установить новые связи и укрепить существующие побратимские отношения между городами Мурманск и Гронинген.

Выступления на конференции могут быть представлены как на русском, так и на английском языке, регламент – 30 минут, обсуждение и вопросы – 10 минут.

Организаторами будут рассмотрены все тезисы, полученные по электронной почте до конца августа 2016 года. В случае, если количество представленных тезисов превысит количество возможных докладов на конференции, будет осуществлен их отбор с учетом качества представленных материалов. Объем тезисов, исключая список литературы, не должен превышать 500 слов.

Программа конференции будет подготовлена с учетом принятых к участию тезисов и выступлений приглашенных докладчиков и представлена осенью 2016 года.